



---

## **Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств**

Рабочая группа по вопросам освещения  
и световой сигнализации

Семьдесят шестая сессия

Женева, 25–28 октября 2016 года

Пункт 7 а) предварительной повестки дня

Другие правила: Правила № 6 (указатели поворота)

### **Предложение по дополнению 27 к поправкам серии 01 к Правилам № 6 (указатели поворота)**

**Представлено экспертом от Международной группы экспертов  
по вопросам автомобильного освещения и световой  
сигнализации (БРГ)\***

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от БРГ, с тем чтобы включить прямую ссылку на Правила № 48, касающуюся категорий указателя поворота, и согласовать максимальные значения силы света для различных категорий. Изменения к существующему тексту Правил выделены жирным шрифтом в случае новых положений или зачеркиванием в случае исключенных элементов.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2014–2018 годы (ECE/TRANS/240, пункт 105, и ECE/TRANS/2014/26, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



## I. Предложение

Пункт 6.1, таблица, изменить следующим образом:

«6.1 Сила света, излучаемого каждым из двух представленных устройств, должна быть для указателей поворота категорий 1, 1a, 1b, 2a, 2b на исходной оси, для указателей поворота категорий 5 или 6 в направлении А, согласно приложению 1, не ниже минимального и не выше максимального из указанных ниже значений:

Категория указателя поворота	Минимальная сила света в кд	Максимальная сила света в кд в случае использования в качестве	
		одиночного огня	огня (одиночного) с маркировкой "D" (см. пункт 4.2.2.3 выше)
1	175	<del>1 000</del> 200	<del>500</del> 600
1a	250	1 200	600
1b	400	1 200	600
2a (с постоянной силой света)	50	500	250
2b (с изменяемой силой света)	50	1 000	500
5	0,6	280	140
6	50	280	140

»

Приложение 1 изменить следующим образом:

«Категории указателей поворота: минимальные требуемые углы пространственного распределения света указателей поворота данных категорий<sup>1</sup>

Во всех случаях минимальные вертикальные углы пространственного распределения света огней указателей поворота равны 15° выше и 15° ниже горизонтали, за исключением:

- огней указателей поворота, предназначенных для установки таким образом, чтобы плоскость Н находилась на высоте менее 750 мм над уровнем грунта, когда эти углы равны 15° выше и 5° ниже горизонтали;
- факультативных огней указателей поворота, предназначенных для установки таким образом, чтобы плоскость Н находилась на высоте более 2 100 мм над уровнем грунта, когда эти углы равны 5° выше и 15° ниже горизонтали;
- огней указателей поворота категории 6, когда эти углы равны 30° выше и 5° ниже горизонтали.

Минимальные горизонтальные углы видимости

~~Указатели поворота, предназначенные для установки на передней части транспортного средства~~ **Передние огни указателей поворота категории 1, 1a или 1b устанавливаются на транспортном средстве в соответствии с требованиями пункта 6.5.3 Правил № 48.**

---

<i>Категория 1:</i>	для установки на расстоянии не менее 40 мм от фары ближнего света и/или передней противотуманной фары;
<i>Категория 1a:</i>	для установки на расстоянии более 20 мм, но менее 40 мм от фары ближнего света и/или передней противотуманной фары;
<i>Категория 1b:</i>	для установки на расстоянии менее 20 мм от фары ближнего света и/или передней противотуманной фары.
...	

(остальная часть текста остается неизменной)».

## II. Обоснование

1. Пунктом 6.5.3 Правил № 48 предусматривается использование конкретных категорий передних указателей поворота с учетом расстояния до фары ближнего света или передней противотуманной фары. Вместе с тем этот текст допускает использование категорий 1a и 1b также на любом расстоянии, превышающем минимальное расстояние, предписанное для каждой из них. С другой стороны, нынешний текст приложения 1 к Правилам № 6 допускает использование конкретной категории только в предписанном конкретном диапазоне расстояния.
  2. Предлагаемой поправкой исключаются конкретные требования в Правилах № 6 и вводится прямая ссылка на требования Правил № 48.
  3. С учетом вышеуказанной поправки нет никаких оснований требовать менее высокого максимального значения для переднего указателя поворота категории 1, чем в случае других категорий. По этой причине предлагается согласовать максимальные значения силы света категории 1 с этими же значениями категорий 1a и 1b.
-